

MANUAL DE UTILIZARE

# APARAT DE AER CONDIȚIONAT

ROMÂNĂ

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizarea aparatului dvs și să-l păstrați la îndemână pentru a-l consulta și pe viitor.

TIP: MONTAT PE PERETE

## SFATURI PENTRU A ECONOMISI ENERGIA

Vă prezentăm câteva sfaturi care vă vor ajuta să minimizați consumul de energie electrică atunci când veți folosi aparatul de aer condiționat. Puteți folosi mai eficient aparatul dumneavoastră de aer condiționat dacă urmați instrucțiunile de mai jos :

- Nu răciți în mod excesiv aerul din încăpere. Acest lucru vă poate afecta sănătatea și poate duce la un consum mai mare de curent electric.
- Trageți jaluzelele sau draperiile atunci când aparatul de aer condiționat este în funcțiune, pentru a-l feri de lumina soarelui.
- Țineți ușile și ferestrele închise ermetic atunci când aparatul de aer condiționat este în funcțiune.
- Reglați direcția fluxului de aer în poziție verticală sau orizontală pentru a pune în circulație aerul din încăpere.
- Accelerați ventilatorul pentru a răci sau încălzi repede aerul din încăpere, într-o perioadă scurtă de timp.
- Deschideți ferestrele în mod regulat pentru a aerisi încăperea deoarece calitatea aerului din interior poate scădea dacă instalația de aer condiționat este folosită multe ore.
- Curățați filtrul de aer o dată la două săptămâni. Praful și impuritățile colectate în filtrul de aer pot bloca fluxul de aer sau pot diminua funcțiile de răcire / dezumidificare.

### Pentru informarea dumneavoastră

Capsați de această pagină chitanța sau bonul fiscal de la cumpărare în cazul în care va fi nevoie să faceți dovada datei achiziționării aparatului sau pentru probleme legate de garanție. Scrieți aici numărul și seria modelului.

Număr model: \_\_\_\_\_

Număr serial: \_\_\_\_\_

Le puteți găsi pe o etichetă care se găsește pe partea laterală a fiecărui aparat.

Numele comerciantului: \_\_\_\_\_

Data cumpărării: \_\_\_\_\_

# INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

## CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A FOLOSI APARATUL.

Respectați întotdeauna următoarele măsuri de siguranță pentru a evita situații periculoase și pentru a asigura cel mai înalt nivel de performanță a produsului dumneavoastră.

### AVERTISMENT

Ignorarea acestor instrucțiuni poate cauza vătămări corporale sau deces.

### ATENȚIE

Ignorarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale sau la deteriorarea produsului.

### AVERTISMENT

- Instalarea sau reparațiile efectuate de persoane necalificate pot constitui pericole atât pentru dumneavoastră cât și pentru ceilalți.
- Acest aparat trebuie să fie instalat în conformitate cu reglementările naționale în domeniu.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu sau un ansamblu special disponibil la unitatea autorizată de service.
- Informațiile conținute în acest manual sunt destinate utilizării de către un tehnician calificat, familiarizat cu procedurile de siguranță și echipat cu unelte și instrumente de testare adecvate.
- Neglijarea cu atenție și nerespectarea tuturor instrucțiunilor din acest manual pot determina defectarea echipamentelor, pagube materiale, vătămare corporală și/sau deces.
- Când cablul de alimentare urmează să fie înlocuit, operațiunea trebuie efectuată de personal autorizat utilizând numai piese originale.

### Instalarea

- Folosiți un întrerupător de circuit și o siguranță conform clasificării aparatului de aer condiționat. În caz contrar există riscul de incendiu, rănire gravă sau deteriorarea produsului.
- Contactați un centru service autorizat când instalați sau mutați aparatul de aer condiționat. În caz contrar există riscul de incendiu, rănire gravă sau deteriorarea produsului.
- Folosiți mereu un cablu de alimentare și o priză cu împământare. În caz contrar există riscul de incendiu, rănire gravă sau deteriorarea produsului.
- Instalați panoul și capacul casetei de control în siguranță. În caz contrar există riscul de explozie sau incendiu.
- Instalați un întrerupător de circuit și o bornă electrică dedicate înainte de a utiliza aparatul de aer condiționat. În caz contrar există riscul de incendiu, rănire gravă sau deteriorarea produsului.
- Folosiți un întrerupător de circuit și o siguranță conform clasificării aparatului de aer condiționat. În caz contrar există riscul de incendiu, rănire gravă sau deteriorarea produsului.
- Nu modificați și nu prelungiți cablul de alimentare. Dacă un cablu sau cordonul de alimentare prezintă zgârieturi sau dezizolare ori deteriorare, atunci trebuie înlocuit. Există riscul de incendiu sau electrocutare.
- Aveți grijă când despachetați sau instalați aparatul de aer condiționat. În caz contrar există riscul de incendiu, rănire gravă sau deteriorarea produsului.
- Nu instalați aparatul de aer condiționat pe o suprafață instabilă sau într-un loc de unde ar putea să cadă. Există riscul de deces, rănire gravă sau deteriorarea produsului.
- Folosiți gaz inflamabil (nitrogen) pentru a inspecta scurgerile și pentru a înlătura aerul, folosirea aer comprimat sau a gazului inflamabil poate cauza explozii sau incendiu.

## Operare

- Nu folosiți aparatul de aer condiționat mult timp dacă umiditatea este foarte ridicată sau dacă o fereastră sau o ușă este deschisă. Există riscul deteriorării produsului.
- Verificați ca un cablu de alimentare să nu fie deteriorat sau deconectat în timpul funcționării aparatului de aer condiționat. În caz contrar există riscul de incendiu, rănire gravă sau deteriorarea produsului.
- Nu așezați niciun produs pe cablul de alimentare. Există riscul de electrocutare sau deteriorarea produsului.
- Nu porniți sau opriți aparatul de aer condiționat prin scoaterea sau introducerea cablului de alimentare în priză. Există riscul de incendiu sau electrocutare.
- Nu atingeți, utilizați sau reparați aparatul cu mâinile umede. Există riscul de electrocutare sau deteriorarea produsului.
- Nu amplasați surse de încălzire sau aparate electrocasnice cu încălzire lângă cablul de alimentare. Există riscul de incendiu, electrocutare sau deteriorarea produsului.
- Nu permiteți ca apa să pătrundă în aparatul de aer condiționat. Există riscul de explozie sau incendiu.
- Nu lăsați substanțe inflamabile cum ar fi benzină, benzen sau diluant lângă aparatul de aer condiționat. Există riscul de explozie sau incendiu.
- Nu folosiți aparatul de aer condiționat pentru o perioadă lungă de timp în spații mici fără aerisire. Aerisiți spațiul regulat. În caz contrar există riscul de explozie sau incendiu.
- Când există scurgeri de gaze, aerisiți suficient înainte de a folosi din nou aparatul de aer condiționat. În caz contrar există riscul de explozie sau incendiu.
- Scoateți din priză cablul de alimentare dacă există un zgomot, miros sau fum emis de aparatul de aer condiționat. În caz contrar există riscul de explozie sau incendiu.
- Opriți utilizarea și închideți fereastra în caz de furtună sau uragan. Dacă este posibil, îndepărtați produsul de la fereastră înainte de sosirea uraganului.
- Nu atingeți filtrul electrostatic după deschiderea grilajului din față. În caz contrar există riscul de incendiu, rănire gravă sau deteriorarea produsului.
- Contactați un service autorizat când aparatul de aer condiționat este scufundat în apa datorită inundațiilor. În caz contrar există riscul de explozie sau incendiu.
- Fiți atenți ca apa să nu pătrundă în produs.
- Asigurați-vă că aerisiți suficient camera când aparatul de aer condiționat este folosit simultan cu un aparat de încălzit cum ar fi un radiator. În caz contrar există riscul de incendiu, rănire gravă sau deteriorarea produsului.
- Opriți aparatul și scoateți cablul de alimentare din priză când curățați sau reparați aparatul de aer condiționat. În caz contrar există riscul de incendiu, rănire gravă sau deteriorarea produsului.
- Scoateți cablul de alimentare din priză când aparatul de aer condiționat nu este utilizat o perioadă mai lungă de timp. Există riscul deteriorării produsului.
- Nu așezați obiecte pe aparatul de aer condiționat. Există riscul de deteriorare a produsului.
- Pentru curățarea interioară, contactați un Service autorizat sau comerciantul. Nu utilizați detergenți puternici care pot cauza coroziunea sau pot deteriora aparatul. Detergenții puternici pot cauza de asemenea deteriorarea produsului, incendiu sau electrocutare.
- Acest produs nu este destinat utilizării lui de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe decât în cazul în care sunt supravegheați sau instruiți asupra modului de utilizare a aparatului de către o persoană responsabilă cu siguranța lor.
- Copii mici trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul de aer condiționat.

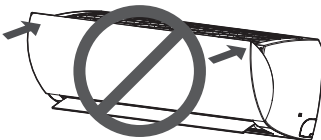
## ! ATENȚIE

### Instalarea

- Verificați dacă există scurgeri de refrigerent după ce instalați sau reparați aparatul de aer condiționat. Există riscul deteriorării produsului.
- Instalați tubul de evacuare corect pentru o evacuare ușoară a apei condensate. Există riscul deteriorării produsului.
- Mențineți nivelul drept chiar și când instalați produsul.
- Instalați aparatul de aer condiționat într-un loc în care zgomotul unității exterioare sau a gazului evacuat nu va provoca neplăceri vecinilor. În caz contrar există riscul de conflict între vecini.
- Când transportați echipamentul, trebuie să fie cel puțin doi oameni sau un stivuitor. Există riscul de rănire severă.
- Nu instalați produsul dacă acesta va fi expus direct la vântul mării (stropire cu sare). Există riscul de deteriorare a produsului.

### Operare

- Nu expuneți persoanele, animalele sau plantele la aerul cald sau rece din aparatul de aer condiționat. Există riscul de rănire severă.
- Nu utilizați produsul în scopuri speciale, precum pentru conservarea alimentelor, lucrărilor artistice etc. Este un aparat de aer condiționat de consum, nu un sistem de refrigerare de precizie. Există riscul de deces, incendiu sau electrocutare.
- Nu blocați admisia sau evacuarea debitului de aer. Există riscul de explozie sau deteriorarea produsului.
- Nu folosiți agenți de curățare puternici sau solvenți când curățați aparatul de aer condiționat, și nu pulverizați apă. Folosiți o cârpă moale. Există riscul de rănire severă sau deteriorarea produsului.
- Nu atingeți niciodată părțile metalice ale aparatului de aer condiționat când scoateți filtrul de aer. Există riscul de rănire severă sau deteriorarea produsului.
- Nu așezați obiecte pe aparatul de aer condiționat. Există riscul de deteriorare a produsului.
- După curățare, introduceți în mod corespunzător filtrul. Curățați filtrul la două săptămâni sau mai des, dacă este necesar.
- Nu introduceți mâinile sau alte obiecte prin gura de admisie de aer sau prin evacuare în timpul funcționării aparatului de aer condiționat. Există riscul de electrocutare.
- Nu beți apa evacuată din produs. Există riscul de complicații severe de sănătate.
- Folosiți un scaun stabil sau o scară când curățați, reparați sau întrețineți aparatul de aer condiționat la înălțime. În caz contrar există riscul de incendiu, rănire gravă sau deteriorarea produsului.
- Nu amestecați bateriile telecomenzii cu alte tipuri de baterii și nu amestecați materiile noi cu cele uzate. Există riscul deteriorării produsului.
- Nu reîncărcați sau dezasamblați bateriile. În caz contrar există riscul de explozie, incendiu sau rănire severă.
- Nu mai utilizați telecomanda dacă există o scurgere a lichidului bateriilor. Dacă hainele sau pielea dvs. a fost expusă lichidului care se scurge din baterii, spălați-le cu apă curată. În caz contrar există riscul de îmbolnăviri grave.
- Dacă înghițiți lichid de la baterii, spălați-vă bine în interiorul gurii și consultați apoi medicul. În caz contrar există riscul de îmbolnăviri grave.
- Nu deschideți și nu închideți forțat panoul frontal în timpul mișcării lui.
- Acesta trebuie deschis după ce ridicați încet panoul frontal când produsul funcționează.



# CUPRINS

## 2 SFATURI PENTRU A ECONOMISI ENERGIA

---

## 3 INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

---

## 7 ÎNAINTE DE UTILIZARE

---

- 7 Componente
- 7 Limite de funcționare
- 8 Îngrijire medicală
- 9 Folosirea telecomenzii
- 10 - Introducerea bateriilor
- 10 - Instalarea suportului telecomenzii

## 11 FUNCȚIILE DE BAZĂ

---

- 11 Răcirea camerei
- 11 Încălzirea camerei
- 11 Îndepărtarea umidității
- 12 Aerisirea camerei
- 12 Reglarea vitezei ventilatorului
- 12 Reglarea direcției fluxului de aer
- 12 Setarea temporizatorului
- 12 - Setarea orei curente
- 13 - Pornirea aparatului de aer condiționat automat la o anumită oră
- 13 - Oprirea aparatului de aer condiționat automat la o anumită oră
- 13 - Anularea setării temporizatorului
- 13 - Setarea modului adormire

## 14 FUNCȚII AVANSATE

---

- 14 Schimbarea temperaturii camerei rapid
- 14 Purificarea aerului din interior
- 15 Funcția Purificare PLASMA
- 15 Funcționare automată
- 16 Funcționare schimbare automată
- 16 Schimbarea °C/°F
- 16 Mod control energie
- 17 Modul silențios
- 17 Luminozitatea ecranului de afișaj
- 18 Folosirea aparatului de aer condiționat fără telecomandă
- 19 Repornirea automată a aparatului de aer condiționat

## 20 ÎNTREȚINERE

---

- 22 Curățarea filtrului de aer
- 22 Curățarea filtrului 3M protecție multiplă

## 23 DIAGNOSTICARE

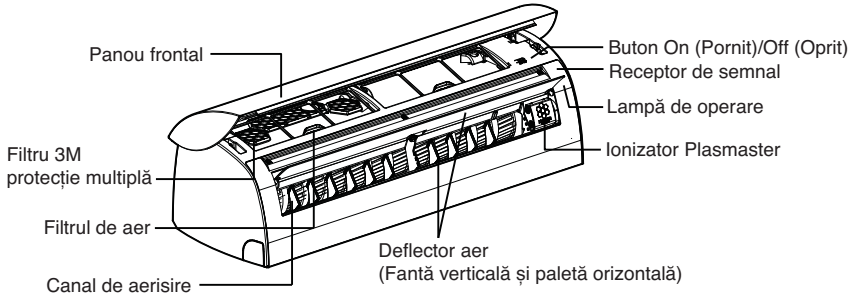
---

- 23 Funcția de auto-diagnosticare
- 23 Înainte de a solicita ajutor

# ÎNAINTE DE UTILIZARE

## Componente

### Unitatea interioară



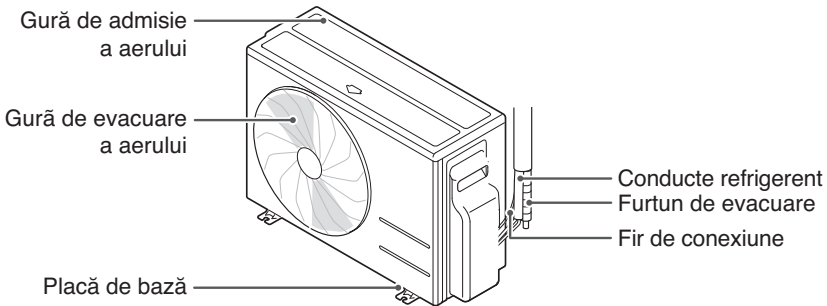
\* Caracteristica poate fi modificată în funcție de tipul de model.

### ! OBSERVAȚIE

- Numărul de becuri de funcționare și locația lor poate varia în funcție de modelul aparatului de aer condiționat.

ROMÂNĂ

### Unitate exterioară



\* Caracteristica poate fi modificată în funcție de tipul de model.

## Limite de funcționare

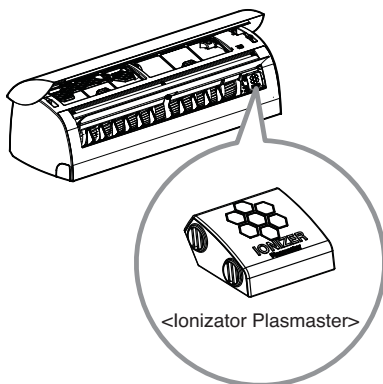
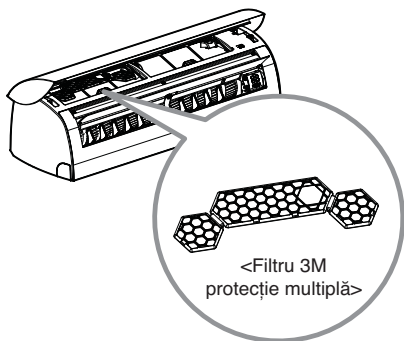
Tabelul de mai jos indică variațiile de temperatură cu care poate funcționa aparatul de aer condiționat.

Mod	Temperatura din interior	Temperatura din exterior
Răcire	18°C~32°C	-10°C~48°C
Încălzire	16°C~30°C	-15°C~24°C

## Îngrijire medicală

### Filtru 3M protecție multiplă

- 1 Prin maxim de spațiu cu minim de material, filtrul 3M protecție multiplă are cel mai eficient design și crează maxim de spațiu de filtrare printr-o structură stabilă și echilibrată.
- 2 Filtrul normal de mirosuri îndepărtează mirosurile comune care cauzează migrene și oboseala cronică.
- 3 Filtrul blochează neuraminidaza și hemaglutinina care este activată când un virus se desprinde de celula gazdă pentru a se înmulți.



### Ionizator Plasmaster

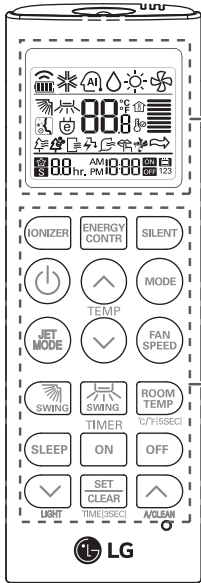
- 1 Ionizatorul Plasmaster sterilizează bacteriile din aer și alte substanțe toxice.
- 2 Ionizatorul Plasmaster sterilizează nu numai aerul care circulă în aparatul de aer condiționat, dar și orice altă substanță toxică și chiar mirosurile.



## Manevrarea telecomenzii

Puteți folosi aparatul de aer condiționat mai ușor cu ajutorul telecomenzii. Veți găsi butoanele pentru funcțiile suplimentare în partea de jos a ecranului de afișaj.

### Telecomandă fără fir



Ecran afișaj

Panou de control

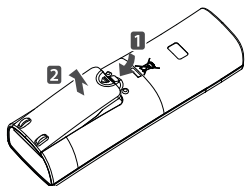
Panou de control	Ecran afișaj	Descriere
		<b>Butonul IONIZATOR*</b> : Ionizatorul Plasmas-ter sterilizează bacteriile din aer și alte substanțe dăunătoare.
		<b>Buton mod adormire automat*</b> : Setează funcționarea modului de adormire automată.
		<b>Butoane de reglare a temperaturii</b> : Reglează temperatura camerei în timpul răcirii și încălzirii.
	-	<b>Buton On (Pornit) /Off (Oprit)</b> : Pornește sau oprește aparatul.
		<b>Butonul de selectare a vitezei ventilatorului interior</b> : Setează viteza de ventilare.
		<b>Butonul de selectare a modului de funcționare*</b> : Selectează modul de operare. Operația de răcire (❄️) / Funcționarea automată sau de schimbare automată (AUTO) / Operația de dezumidificare (💧) / Operația de încălzire (🔥) / Circulația aerului (🌀)
		<b>Buton Răcire rapidă/încălzire*</b> : Încălzește sau răcește temperatura din interior în timp scurt.
		<b>Buton direcție flux de aer</b> : Reglează direcția fluxului de aer vertical sau orizontal.
		<b>Buton afișaj temperatură</b> : Afișează temperatura camerei. De asemenea schimbă setarea din °C în °F dacă este apăsat timp de 5 secunde.
		<b>Buton temporizator</b> : Setează ora curentă și ora de Pornire/Oprire.
		<b>Buton de navigare și funcții*</b> : Reglează timpul și setează funcțiile specifice.  Funcționare Mod silentios /  Funcționare E/Mod control /  Mod silențios curățare automată și E/Control nu sunt disponibile în același timp.
	-	Reglează luminozitatea afișajului unității interioare
	-	<b>Buton setare/anulare</b> : Setează sau anulează funcții.
	-	<b>Butonul de resetare</b> : Resetează setările aparatului de aer condiționat.

\* Anumite funcții pot fi incompatibile, în funcție de model.

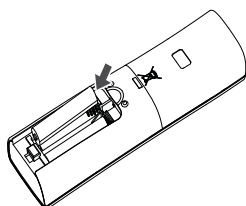
## Introducerea bateriilor

Introduceți bateriile înainte de a folosi telecomanda. Tipul de baterii utilizate este AAA (1,5 V).

- 1 Scoateți capacul compartimentului de baterii.



- 2 Introduceți noile baterii și verificați ca terminalele + și - ale bateriilor să fie instalate corect.



- 3 Reatașați capacul compartimentului de baterii.

### ! OBSERVAȚIE

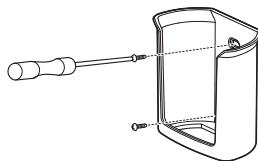
- Dacă ecranul de afișare al telecomenzii devine neclar, înlocuiți ambele baterii.

## Instalarea suportului telecomenzii

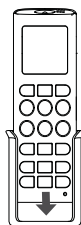
Instalați suportul unde nu există lumină directă a soarelui pentru a proteja telecomanda.

- 1 Alegeți un loc accesibil și sigur.

- 2 Fixați suportul prin strângerea fermă a celor 2 șuruburi cu ajutorul unei șurubelnițe sau folosind bandă adezivă cu dublă aderență pe ambele părți.

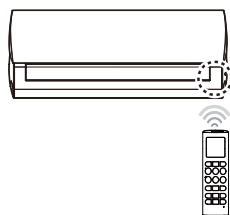


- 3 Glisați telecomanda în interiorul suportului.



## Metodă de utilizare

Îndreptați telecomanda către receptorul de semnal din partea de jos a aparatului de aer condiționat pentru a-l manipula.





### ! OBSERVAȚIE

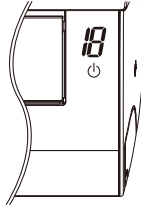
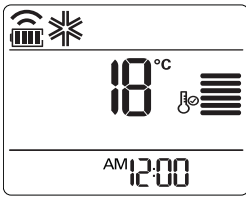
- Este posibil ca telecomanda să poată manipula alte aparate electronice dacă este îndreptată către ele. Verificați ca telecomanda să fie îndreptată către receptorul de semnal al aparatului de aer condiționat.
- Pentru funcționarea corectă, folosiți o lavetă moale pentru a curăța receptorul și emițătorul de semnal.



# FUNȚIILE DE BAZĂ

## Răcirea camerei

(Funcția răcire)



- 1 Apăsați butonul  pentru a porni unitatea.
- 2 Apăsați  în mod repetat pentru a selecta funcția de răcire.  
- ❄️ este afișat pe ecran.

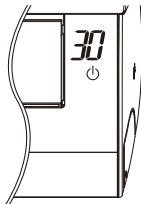
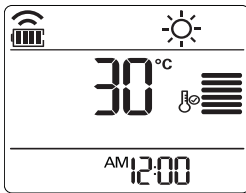




- 3 Apăsați  sau  pentru a seta temperatura dorită.  
- Variația de temperatură este 18°C (64°F) ~ 30°C (86°F).

## Încălzirea camerei

(Funcția încălzire)

- 1 Apăsați butonul  pentru a porni unitatea.
- 2 Apăsați  în mod repetat pentru a selecta funcția de încălzire.  
- ☀️ este afișat pe ecran.





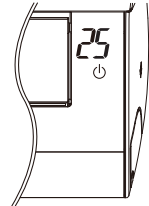
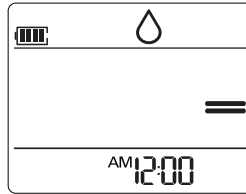
- 3 Apăsați  sau  pentru a seta temperatura dorită.  
- Variația de temperatură este 16°C (60°F) ~ 30°C (86°F).

## Îndepărtarea umidității

(Funcția dezumidificare)

Acest mod îndepărtează excesul de umiditate dintr-un mediu cu grad mare de umiditate sau în sezonul ploios, pentru a preveni producerea mușgaiului. Acest mod reglează temperatura camerei și viteza ventilatorului automat pentru a menține nivelul optim de umiditate.

- 1 Apăsați butonul  pentru a porni unitatea.
- 2 Apăsați  în mod repetat pentru a selecta funcția de dezumidificare.  
- 💧 este afișat pe ecran.



### ! OBSERVAȚIE




- În acest mod nu puteți regla temperatura camerei deoarece este reglată automat. De asemenea temperatura camerei nu este afișată pe ecran.

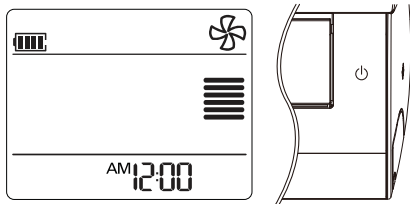
### ! OBSERVAȚIE


- Modelele exclusiv de răcire nu suportă această funcție.

## Aerisirea camerei (Funcția Circulare aer)



Acest mod realizează circulația aerului din interior fără a schimba temperatura camerei.







- 1 Apăsați butonul  pentru a porni unitatea.
- 2 Apăsați  în mod repetat pentru a selecta funcția de circulare a aerului.
  -  este afișat pe ecran.







- 3 Apăsați  pentru a regla viteza ventilatorului.

## Reglarea vitezei ventilatorului



- 1 Apăsați  în mod repetat pentru a regla viteza ventilatorului.
  - Selectați  dacă doriți aer natural. Viteza ventilatorului se va regla automat.

Observație	Viteză
	Mare
	Mediu-mare
	Mediu
	Mediu-redus
	Redus
	Vânt natural

## Reglarea direcției fluxului de aer

- 1 Pentru a regla direcția fluxului de aer orizontal, apăsați  în mod repetat și selectați direcția dorită.
  - Selectați  pentru a regla direcția fluxului de aer automat.
- 2 Pentru a regla direcția fluxului de aer vertical, apăsați  în mod repetat și selectați direcția dorită.
  - Selectați  pentru a regla direcția fluxului de aer automat.


### ! OBSERVAȚIE

- Reglarea fluxului de aer orizontal poate fi incompatibilă, în funcție de model.
- Reglarea deflectorului de aer în mod arbitrar poate cauza deteriorarea produsului.
- Dacă reporniți aparatul de aer condiționat, acesta va porni cu direcția fluxului de aer setată anterior, astfel încât deflectorul de aer poate să nu corespundă cu pictograma afișată pe telecomandă. Când acest lucru se întâmplă, apăsați  sau  pentru a regla din nou direcția fluxului de aer.

## Setarea temporizatorului

Puteți folosi funcția temporizatorului pentru a economisi energie și pentru a folosi aparatul de aer condiționat mai eficient.


### Setarea orei curente

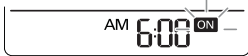
- 1 Apăsați  lung mai mult de 3 secunde.
  - Pictograma AM/PM va clipi în partea de jos a ecranului de afișaj.






- 2 Apăsați  sau  pentru a selecta minutele.
- 3 Apăsați butonul  pentru a încheia.


### Pornirea aparatului de aer condiționat automat la o anumită oră

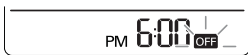
- 1 Apăsați .
  - Pictograma de mai jos clipește în partea de jos a ecranului de afișaj.






- 2 Apăsați  sau  pentru a selecta minutele.
- 3 Apăsați butonul  pentru a încheia.
- 4 Când setați temporizatorul, ora curentă și pictograma ON sunt afișate pe ecranul de afișaj indicând faptul că ora dorită este setată.

### Oprirea aparatului de aer condiționat automat la o anumită oră

- 1 Apăsați .
  - Pictograma de mai jos clipește în partea de jos a ecranului de afișaj.









- 2 Apăsați  sau  pentru a selecta minutele.
- 3 Apăsați butonul  pentru a încheia.
- 4 Când setați temporizatorul, ora curentă și pictograma OFF sunt afișate pe ecranul de afișaj indicând faptul că ora dorită este setată.

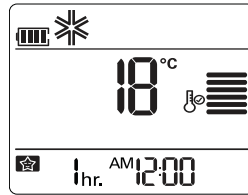
### Anularea setării temporizatorului

- 1 Apăsați .
  - Pentru a anula toate setările temporizatorului, apăsați .

### Setarea modului adormire

Folosiți modul de adormire pentru a opri aparatul de aer condiționat când dormiți.

- 1 Apăsați butonul  pentru a porni unitatea.
- 2 Apăsați .
- 3 Apăsați  sau  pentru a selecta ora (până la 7 ore).
- 4 Apăsați butonul  pentru a încheia.
  -  este afișat pe ecran în modul adormire.



### ! OBSERVAȚIE



- În modul Răcire și Dezumidificare, temperatura crește cu 1°C după 30 minute și cu încă 1°C după alte 30 minute pentru un somn confortabil.
- Temperatura crește cu până la 2°C față de temperatura prestabilită.
- Viteza ventilatorului nu poate fi schimbată în cazul modului de adormire. Viteza foarte mică a ventilatorului este setată la răcire și viteza mică a ventilatorului este setată la încălzire.

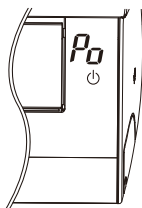
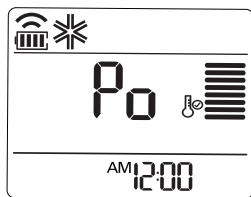
## FUNȚII AVANSATE

Aparatul de aer condiționat oferă o serie de funcții suplimentare avansate.

### Schimbarea temperaturii camerei rapid (Funcția Răcire rapidă / Încălzire)

Acest mod vă permite să răciți rapid aerul din interior sau să îl încălziți rapid iarna.

- 1 Apăsați butonul  pentru a porni unitatea.
- 2 Apăsați .



- În modul Răcire rapidă fluxul de aer puternic este emis la o temperatură de 18°C timp de 30 minute.
- În modul încălzire rapidă fluxul de aer puternic este emis la o temperatură de 30°C timp de 30 minute.




#### ! OBSERVAȚIE

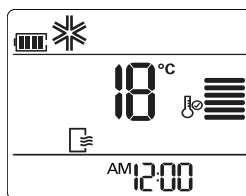
- În modul Circulare aer, Auto sau Schimbare automată, această funcție nu poate fi folosită.
- Această funcție poate fi incompatibilă, în funcție de model.

### Purificarea aerului din interior

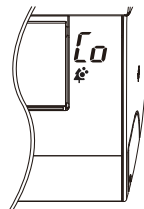
#### Curățarea automată Plasmaster

În modulurile răcire și dezumidificare, umiditatea este generată în interiorul unității interioare. Folosiți funcția de auto curățare pentru a îndepărta această umezeală.

- 1 Apăsați butonul  pentru a porni unitatea.
  - 2 Apăsați .
-  este afișat pe ecran.



- Dacă opriți alimentarea, ventilatorul funcționează timp de 30 minute și fanta este aproape închisă. Filtrul Plasmaster și ionizatorul plasmaster funcționează de asemenea pentru a purifica și steriliza interiorul unității interioare în timpul operației de curățare automată.






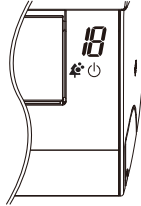
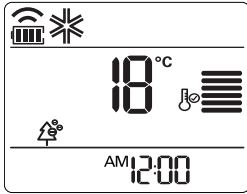
#### ! OBSERVAȚIE

- Anumite butoane nu pot fi utilizate în timp ce funcția de curățare automată este în desfășurare.


## Operația de purificare Plasmaster

Particulele din Ionizatorul Plasmaster dezvoltate de LG sterilizează bacteriile din aer și alte substanțe dăunătoare.

- 1 Apăsați butonul  pentru a porni unitatea.
- 2 Apăsați .
  -  este afișat pe ecran.








### ! OBSERVAȚIE

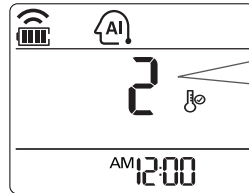
- Puteți folosi această funcție apăsând  fără a porni aparatul de aer condiționat.
- Atât lumina lampei plasmă cât și cea a lampei de răcire luminează în timp ce purificarea plasmă este în desfășurare.
- Această funcție poate fi incompatibilă, în funcție de model.

## Funcționare automată (Inteligență artificială)

### Modele doar-răcire

În acest mod, viteza ventilatorului și temperatura se reglează automat, în funcție de temperatura camerei.

- 1 Apăsați butonul  pentru a porni unitatea.
- 2 Apăsați  în mod repetat pentru a selecta funcționarea automată.
  -  este afișat pe ecran.
- 3 Apăsați  sau  pentru a selecta codul de operare dorit dacă temperatura este mai mare sau mai mică decât temperatura dorită.






Cod	Descriere
2	Răcire
1	Răcire ușoară
0	Menținerea temperaturii camerei
-1	Încălzire ușoară
-2	Încălzire

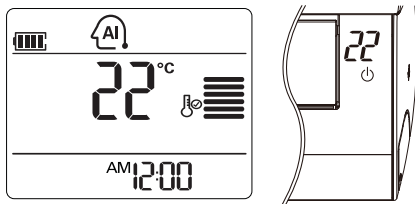
### ! OBSERVAȚIE




- În acest mod nu puteți regla viteza ventilatorului dar puteți seta deflectorul de aer să se rotească automat.
- Această funcție poate fi incompatibilă, în funcție de model.

## Funcționare schimbare automată

Acest mod schimbă modul de funcționare automat pentru a menține temperatura setată la  $\pm 2^{\circ}\text{C}$ .

- 1 Apăsați butonul  pentru a porni unitatea.
- 2 Apăsați repetat  pentru a selecta funcționarea schimbare automată.  
-  este afișat pe ecran.



- 3 Apăsați  sau  pentru a seta temperatura dorită.  
- Variația de temperatură este  $18^{\circ}\text{C}$  ( $64^{\circ}\text{F}$ ) ~  $30^{\circ}\text{C}$  ( $86^{\circ}\text{F}$ ).
- 4 Apăsați  în mod repetat pentru a regla viteza ventilatorului.

### ! OBSERVAȚIE

- Această funcție poate fi incompatibilă, în funcție de model.

## Schimbarea $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$




Aparatul modifică din  $^{\circ}\text{C}$  în  $^{\circ}\text{F}$  sau din  $^{\circ}\text{F}$  în  $^{\circ}\text{C}$  dacă butonul Temperatura camerei este apăsat timp de 5 secunde.

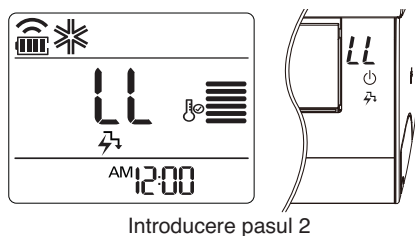
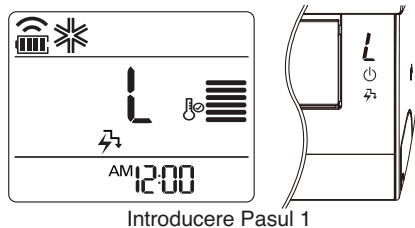
## Mod control energie

Acest mod oferă posibilitatea economisirii de energie. (Setare valabilă în modul de răcire a aerului)

Pasul 1: Alimentarea în modul răcire este scăzută cu 25% comparativ cu capacitatea normală de alimentare.

Pasul 2: Alimentarea în modul răcire este scăzută cu 50% comparativ cu capacitatea normală de alimentare.

- 1 Apăsați  pentru a porni unitatea.
- 2 Apăsați .  
-  este afișat pe ecran.



Funcția Mod control energie disponibilă cu setarea temperaturii de mai jos

- Răcire – variație de temperatură posibilă:  
Interior  $18^{\circ}\text{C}$  ( $64^{\circ}\text{F}$ ) ~  $30^{\circ}\text{C}$  ( $86^{\circ}\text{F}$ ),  
Exterior  $21^{\circ}\text{C}$  ( $70^{\circ}\text{F}$ ) ~  $32^{\circ}\text{C}$  ( $90^{\circ}\text{F}$ )

### ! OBSERVAȚIE




- În modul răcire, poate fi folosită această funcție.
- De fiecare dată când este apăsat pe telecomandă E/Control, Pasul 1, Pasul 2, funcțiile sunt validate și schimbate iar emperatura dorită apare timp de 5 secunde.
- Capacitatea poate scădea când modul de control energie este selectat la unitatea exterioară.

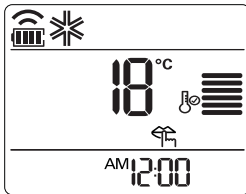


## Modul silențios

Acesta previne posibilele reclamații din partea vecinilor, prin reducerea zgomotului emis de unitatea exterioară.

Zgomotul unității exterioare în modul răcire sau încălzire scade cu 3dB comparativ cu sunetul normal.

- 1 Apăsați  pentru a porni unitatea.
- 2 Apăsați .
  -  este afișat pe ecran.



Funcția mod silențios este disponibilă cu setarea temperaturii de mai jos

- Răcire – variație de temperatură posibilă:  
Interior 18°C (64°F) ~ 30°C (86°F), Exterior 18°C (64°F) ~ 43°C (109°F)
- Încălzire - Variație posibilă de temperatură:  
Interior 16°C (60°F) ~ 30°C (86°F), Exterior 6°C (43°F) ~ 24°C (75°F)

### ! OBSERVAȚIE

- Setarea disponibilă doar în timpul funcționării – Mod silențios Pornit și E/Control nu sunt valabile în același timp. Dacă E/Control este apăsat în timpul Modulului silențios, Modul silențios este lansat și E/Control funcționează.
- Capacitatea poate să scadă când modul silențios este selectat la unitatea exterioară.
- În Circulația aerului, Modul umiditate, funcția aceasta nu poate fi folosită.

## Luminozitatea ecranului de afișaj

Puteți regla luminozitatea ecranului de afișaj al unității interioare.

- 1 Apăsați .
  - Porniți/Opriți ecranul de afișaj.

### ! OBSERVAȚIE

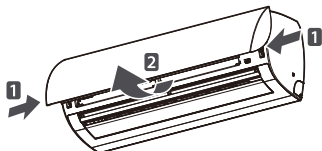
Această funcție poate fi incompatibilă, în funcție de model.

## Folosirea aparatului de aer condiționat fără telecomandă

Puteți folosi butonul Pornit/Oprit al unității interioare pentru a folosi aparatul când telecomanda nu este disponibilă. Oricum, viteza ventilatorului este setată la mare.

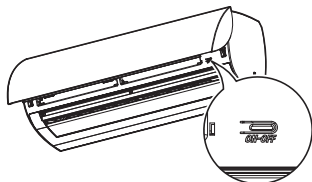
### În cazul Pornirii

- Deschideți panoul frontal.
  - Ridicați ambele capete ale capacului încet.



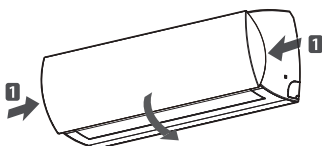
\* Caracteristica poate fi modificată în funcție de tipul de model.

- Apăsăți butonul ON (PORNIT)/OFF (OPRIT).



\* Caracteristica poate fi modificată în funcție de tipul de model.

- Închideți panoul frontal imediat după ce porniți/opriți de la buton.
  - Ridicați ambele capete ale capacului încet.



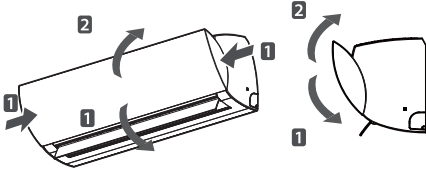
- Pentru modelele de încălzire și răcire, modul de funcționare se schimbă, în funcție de temperatura camerei.

Temperatura camerei	Setarea temperaturii	Mod funcționare
Sub 21°C	24°C	Operarea modului încălzire
Peste 21°C și sub 24°C	23°C	Funcția dehumidificare
Peste 24°C	22°C	Operarea modului răcire

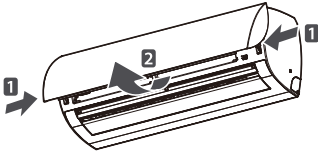
- Pentru modelele exclusiv de răcire, temperatura este setată la 22°C.

### În cazul în care opriți

- 1 Închideți panoul frontal.
  - Ridicați ambele capete ale capacului încet.

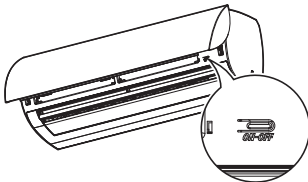


- 2 Deschideți panoul frontal.
  - Ridicați ambele capete ale capacului încet.



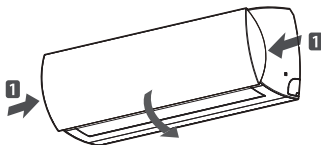
\* Caracteristica poate fi modificată în funcție de tipul de model.

- 3 Apăsați butonul ON (PORNIT)/OFF (OPRIT).



\* Caracteristica poate fi modificată în funcție de tipul de model.

- 4 Închideți panoul frontal imediat după ce porniți/opriți de la buton.
  - Ridicați ambele capete ale capacului încet.

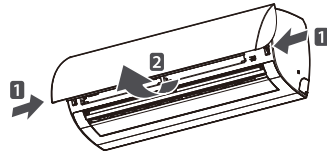


### Repornirea automată a aparatului de aer condiționat

Când aparatul de aer condiționat este pornit după o pană de curent, această funcție resetează setările anterioare. Această funcție este o setare prestabilită de fabrică.

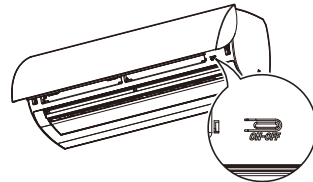
### Anularea restartării automate

- 1 Deschideți capacul frontal.
  - Ridicați ambele capete ale capacului încet.



\* Caracteristica poate fi modificată în funcție de tipul de model.

- 2 Apăsați butonul Pornit/Oprit lung timp de 6 secunde.
  - Unitatea va emite două bipuri, iar lampa va lumina intermitent de 6 ori.



\* Caracteristica poate fi modificată în funcție de tipul de model.

- Pentru a reporni această funcție, apăsați butonul Pornit/Oprit lung timp de 6 secunde. Unitatea va emite două bipuri, iar lampa albastră va lumina intermitent de 4 ori.

### ! OBSERVAȚIE

- Dacă apăsați lung butonul Pornit/Oprit pentru 3-5 secunde în loc de 6 secunde, aparatul va trece la modul de testare.
- În modul de testare, unitatea degajă aer puternic pentru răcire timp de 18 minute și apoi revine la setările prestabilite de fabrică.

# ÎNTREȚINERE

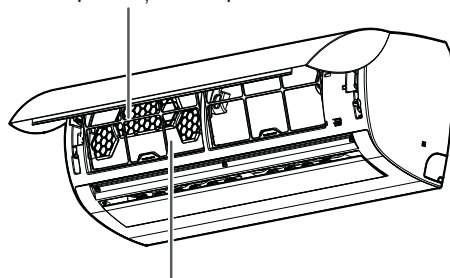
Dacă aparatul de aer condiționat nu este folosit o perioadă mai lungă de timp, uscați aparatul pentru a-l păstra în cele mai bune condiții.

- 1 Uscați aparatul de aer condiționat în modul ventilator timp de 3 sau 4 ore și deconectați cablul de alimentare. Există riscul de defecțiune internă dacă umezeala este păstrată în componentele aparatului.
- 2 Înainte de a folosi din nou aparatul de aer condiționat, uscați componentele interne ale aparatului în modul ventilator timp de 3 sau 4 ore. Acest lucru va ajuta la îndepărtarea mirosului care este produs de umezeală.

Curățați produsul regulat pentru a menține nivelul optim de performanță și pentru a preveni defecțiunile posibile.

\* Este sau nu furnizat în funcție de model.

Filtru 3M protecție multiplă



Filtru de aer

\* Caracteristica poate fi modificată în funcție de tipul de model.

Tip	Descriere	Interval
Filtru de aer	Vezi "Curățarea filtrului"	2 săptămâni
Ionizator Plas-master	Vezi "Curățarea ionizatorului Plasmaster"	6 luni
Filtru 3M protecție multiplă	Vezi "Filtrul 3M protecție multiplă"	1 lună
Unitatea interioară	Curățați suprafața unității interioare folosind o cârpă curată și moale.	Regulat
	Curățați tubul de evacuare de condens.	La fiecare 4 luni.
	Curățați vasul de evacuare de condens.	O dată pe an
	Curățați bine schimbătorul de căldură.	O dată pe an
	Înlocuiți bateriile telecomenzii.	O dată pe an
Unitate exterioară	Folosiți aburul pentru a curăța bobinele schimbătorului de căldură și orificiile panoului. (consultați un tehnician)	Regulat
	Curățați ventilatorul.	O dată pe an
	Curățați vasul de evacuare de condens.	O dată pe an
	Verificați dacă elementele ventilatorului sunt strânse ferm.	O dată pe an
	Verificați componentele electrice cu jeturi de aer.	O dată pe an
	Curățați componentele electrice cu jeturi de aer.	O dată pe an

**Curățarea Ionizatorului Plasmaster (Opțional)**

- Opriți aparatul și scoateți cablul de alimentare
- Folosiți o față uscată de bumbac pentru a îndepărta orice urmă de praf.

Notă: Ionizatorul Plasmaster poate să nu fie inclus la anumite modele.

**! ATENȚIE**

- Opriți aparatul și scoateți cablul de alimentare înainte de a realiza orice activitate de întreținere; în caz contrar se poate produce șocul electric.
- Nu folosiți niciodată apă mai caldă de 40°C (104°F) când curățați filtrele. Aceasta poate cauza deformări sau decolorarea componentelor.
- Nu folosiți niciodată substanțe volatile când curățați filtrele. Acestea pot deteriora suprafața unității de aer condiționat.
- Nu spălați filtrul 3M cu apă deoarece filtrul se va deteriora.

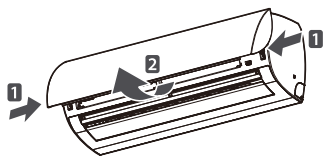
**! OBSERVAȚIE**

- Locația și forma filtrelor poate varia în funcție de model.
- Curățați bobinele schimbătorului de căldură din unitatea exterioară regulat deoarece murdăria adunată în bobine poate afecta eficiența funcționării sau poate crește consumul de energie.

## Curățarea filtrului de aer

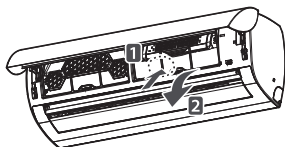
Curățați filtrul de aer o dată la două săptămâni sau mai des dacă este necesar.

- 1 Oprii aparatul și scoateți cablul de alimentare
- 2 Deschideți capacul frontal.
  - Ridicați ambele capete ale capacului încet.



\* Caracteristica poate fi modificată în funcție de tipul de model.

- 3 Țineți mânerul filtrului de aer, ridicați-l ușor și scoateți-l din aparat.

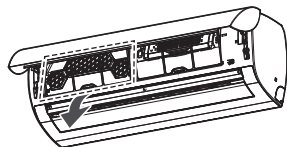


\* Caracteristica poate fi modificată în funcție de tipul de model.

- 4 Curățați filtrul cu un aspirator sau cu apă caldă.
  - Dacă mizeria este greu de îndepărtat, spălați filtrul în apă caldă cu detergent.
- 5 Uscați filtrul la umbră.

## Curățarea filtrului 3M protecție multiplă

- 1 Oprii aparatul și scoateți cablul de alimentare
- 2 Deschideți grilajul frontal și scoateți filtrul de aer (vezi "Curățarea filtrului de aer").
- 3 Scoateți filtrul 3M Protecție multiplă



\* Caracteristica poate fi modificată în funcție de tipul de model.

- 4 Folosiți aspiratorul pentru a elimina mizeria, Nu spălați filtrul 3M cu apă deoarece filtrul poate fi deteriorat.

### ! OBSERVAȚIE

- Locația și forma filtrelor poate varia în funcție de model.
- Filtrul 3M protecție multiplă poate să nu fie inclus la anumite modele.

# DIAGNOSTICARE

## Funcția de auto-diagnosticare

Dacă apare o eroare, lumina din unitatea interioară va clipi la intervale de 2 secunde.  
Dacă se întâmplă acest lucru, contactați comerciantul local sau centrul service.

## Înainte de a solicita ajutor

Verificați următoarele înainte de a contacta centrul service. Dacă problema persistă, contactați centrul service local.

Problemă	Cauze posibile	Acțiune corectivă
<b>Condiții de funcționare anormale.</b>	• Unitatea emite un miros de ars și un sunet ciudat.	• Opriiți aparatul, scoateți cablul de alimentare din priză și contactați centrul service.
	• Apar scurgeri de apă de la unitatea interioară chiar dacă umiditatea este scăzută.	
	• Cablul de alimentare este deteriorat sau generează căldură excesivă.	
	• Un întrerupător, un întrerupător de circuit (de siguranță, de împământare) sau o siguranță nu funcționează normal.	
<b>Aparatul de aer condiționat nu funcționează.</b>	• Unitatea de aer condiționat este deconectată de la sursa de alimentare.	• Verificați dacă este deconectat cablul de alimentare din priză.
	• O siguranță este arsă sau alimentarea este blocată.	• Înlocuiți siguranța sau verificați întrerupătorul de circuit dacă nu este blocat.
	• A apărut o pană de curent.	• Opriiți aparatul când apare o pană de curent. • Când pana de curent este remediată, așteptați 3 minute și apoi porniți aparatul de aer condiționat.
	• Tensiunea electrică este prea înaltă sau prea scăzută.	• Verificați dacă întrerupătorul de circuit nu este blocat.
	• Aparatul de aer condiționat se opriște automat la o anumită oră.	• Apăsați din nou butonul de pornire.
	• Bateriile sunt introduse greșit în telecomandă.	• Bateria este introdusă în telecomandă? Bateriile sunt introduse cu terminalele (+)(-) corect? • Chiar și după ce ați verificat lista de mai sus, aparatul de aer condiționat nu funcționează. Înlocuiți bateriile.

Problemă	Cauze posibile	A acțiune corectivă
<b>Aparatul de aer condiționat nu generează aer rece.</b>	• Aerul nu circulă corect.	• Asigurați-vă că nu există draperii, jaluzele sau mobilier care blochează partea din față a unității de aer condiționat.
	• Filtrul de aer este murdar.	• Curățați filtrul de aer o dată la două săptămâni. • Vezi "Curățarea filtrului de aer" pentru mai multe informații.
	• Temperatura din cameră este prea ridicată.	• În timpul verii, durează mai mult timp răcirea aerului din interior. • În acest caz, selectați funcția Răcire rapidă pentru a răci aerul din interior rapid.
	• Aerul rece iese din cameră.	• Verificați ca aerul rece să nu iasă prin grilele de ventilație din cameră.
	• Temperatura dorită este mai mare decât temperatura setată.	• Setați temperatura dorită la un nivel mai mic decât temperatura curentă.
	• Există în apropiere o sursă de căldură.	• Evitați folosirea unui generator de căldură gen cuptor electric sau arzător cu gaz în timp ce aparatul de aer condiționat funcționează.
	• Operarea de circulare a aerului este selectată.	• În modul de circulare a aerului, aerul este suflat de aparat fără a răci sau încălzi aerul din cameră. • Schimbați modul de operare la modul de răcire.
	• Temperatura din exterior este prea ridicată.	• Efectul de răcire poate fi insuficient.
<b>Aparatul de aer condiționat nu generează aer cald.</b>	• Când este pornit modul de încălzire. • Paleta este aproape închisă și fluxul de aer nu este emis. • Chiar dacă unitatea externă a început deja funcționarea.	• Simptomul este normal. • Așteptați până când aparatul pregătește aerul cald. • Această funcție pregătește emisia de aer cald.
	• Modul dezghețare este realizat în unitatea exterioară.	• În modul de încălzire, gheața/înghețul apar pe bobină când temperatura exterioară scade. • Această funcție îndepărtează stratul de gheață de pe bobină. • Vă rugăm să așteptați până când operațiunea se termină. Durează aproximativ 15 minute.
	• Temperatura din exterior este prea scăzută.	• Efectul de încălzire poate fi insuficient.



Problemă	Cauze posibile	Acțiune corectivă
<b>Aparatul de aer condiționat se oprește în timpul funcționării.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aparatul de aer condiționat este oprit brusc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funcția temporizatorului poate fi modificată. Dacă funcția temporizatorului funcționează, aparatul de aer condiționat poate fi oprit.</li> <li>Verificați dacă setările temporizatorului sunt corecte.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A apărut o pană de curent în timpul funcționării.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este o Funcție de repornire automată. Este o setare implicită.</li> <li>Această funcție poate porni automat aparatul când se reia alimentarea cu energie electrică.</li> <li>Dacă locuiți într-o zonă cu frecvente întreruperi cu curent electric, această funcție este folositoare.</li> </ul>
<b>Unitatea interioară încă funcționează chiar dacă aparatul este oprit.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Modul de auto-curățare este în funcțiune.</li> <li>Această funcție îndepărtează restul de umezeală din unitatea interioară.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vă rugăm să așteptați până la finalul funcțiilor.</li> <li>Va opri dezvoltarea bacteriilor. Dacă nu doriți această funcție, puteți să o opriți prin apăsare.</li> </ul>
<b>Ieșirea de aer a unității interioare produce burniță.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aerul rece din aparat produce condens.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Când temperatura din cameră este scăzută, acest fenomen va dispărea.</li> </ul>
<b>Apa se scurge din unitatea internă.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>În operațiile de încălzire, picături de apă condensată cad din schimbătorul de căldură.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Simptomul necesită instalarea furtunului de evacuare sub panoul de bază.</li> <li>Contactați instalatorul</li> </ul>
<b>Zgomot de operare sau vibrație.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sunet de pocnituri. Sunetul de pocnituri poate fi auzit fie când unitatea pornește sau se oprește datorită miscării supapei de comutare.</li> <li>Sunet scârțâit Componentele de plastic ale unității de interior emit sunete de dilatare sau contractare datorită schimbării bruște de temperatură.</li> <li>Sunetul de curgere a apei, sunet de pocnitură Fluxul de refrigerent din aparatul de aer condiționat se schimbă, se aude un zgomot.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acestea sunt simptome normale.</li> <li>După un moment, va fi liniște.</li> </ul>
<b>Unitatea interioară emite un miros.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aerul are un miros neplăcut deoarece mirosul de țigări sau de mucegai este absorbit de unitatea interioară și emis prin fluxul de aer.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dacă mirosul nu dispăre, trebuie să spălați filtrul sau să schimbați schimbătorul de căldură.</li> <li>Contactați instalatorul</li> </ul>





**LG**

Life's Good